Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وإذا في مقاطع لاهبة حول الحب الصادق المجرد عن كل رغبة رديئة كتابه (المكتشفة مخطوطته عام ١٩١٦) وضعه عام ١٤٥٠ تحت عنوان: «شريكريشنا كيرتانا». وثمة معاصره فيديباتي تاكور، من بيهار. فهو إلى كتابته بالسنسكريتية، وضع في المايتيلية مجموعة من الأناشيد جعلته يلقّب «المايافيدا الجديد»، إذ راح يعالج المواضيع الكريشنائية في صوفية وإباحية معاً. والمايتيلية لهجة مستقلة عن البنغالية، من المجموعة البيهارية، لكنها ممزوجة بالبنغالية، وببصمات من الفيديباتية التي لاقت في البنغال صدى واسعاً، تجلى في ٨٠٠ مقطع تفتحت أكثر من التشانديداس نفسها.

ومن الأدباء البيهاريين المهمين، ثمة أوماباتي ذارا من تيروت، صاحب قصائد كريشنائية، ومسرحية سنسكريتية.

وكما في سائر القطاعات الألسنية، ثمة مكان واسع للترجمات والاقتباسات عن النصوص القديمة. ففي القرن الرابع عشر، اقتبس كريتيفاس أوجا ملحمة الرامايانا في أسلوب سهل شعبي. وعن الماهاباراتا، ثمة اقتباس كاشيرام داس، في القرن السابع عشر. وثمة اقتباسات